



大会

Distr.: General
30 December 2010
Chinese
Original: English

第六十五届会议

议程项目 151

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团
经费的筹措

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团经费的筹措

秘书长的报告

摘要

本报告述及联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团资产最后处置的详细情况。截至 2010 年 12 月 7 日，已经处置存货价值总额为 57 034 100 美元的特派团资产。2010 年 12 月 7 日终了期间的资产处置是按照联合国财务条例 5.14 进行的。

截至 2010 年 12 月 7 日联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团资产处置汇总表
(千美元)

类别	存货价值	百分比
第一组：移交其他特派团或暂存意大利布林迪西联合国后勤基地	17 458.7	30.6
第二组：在特派团所在地处置		
出售	1 628.8	2.9
捐给埃塞俄比亚政府和非洲联盟	7 610.2	13.3
第三组：核销/损失	30 336.4	53.2
共计	57 034.1	100.0

有待大会采取的行动见本报告第 12 段。



一. 导言

1. 安全理事会第 1312(2000)号决议和第 1320(2000)号决议确定了联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)的任务。安全理事会第 1798(2008)号决议将埃厄特派团的任务期限延长六个月,即到 2008 年 7 月 31 日止。随后,安全理事会第 1827(2008)号决议决定自 2008 年 7 月 31 日起终止埃厄特派团的任务。

2. 大会第 63/554 号决定核准,如秘书长报告(A/63/728)所述,拟议将存货价值 1 398 500 美元和相应残值 421 800 美元的资产捐给埃塞俄比亚政府,并将存货价值 6 911 400 美元和相应残值 1 967 900 美元的资产捐给非洲联盟以支持非洲联盟驻索马里特派团。应该指出,拟议对埃塞俄比亚政府和非洲联盟的资产捐赠是根据资产处置初步计划编制的。

3. 本报告述及截至 2010 年 12 月 7 日埃厄特派团资产最后处置的详细情况,资产处置按照联合国财务条例 5.14 进行。

4. 因对埃厄特派团资产处置计划进行调整并根据截至 2010 年 12 月 7 日的存货报告,2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日财政期间实际捐给埃塞俄比亚政府存货价值总额 1 466 200 美元和相应残值 462 900 美元的 799 项资产。2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日财政期间,实际捐给非洲联盟存货价值总额 6 144 000 美元和相应残值 1 643 000 美元的 1 480 项资产。计划和实际对埃塞俄比亚政府和非洲联盟捐赠的埃厄特派团资产的存货价值差异为 699 700 美元(不到 9%),其原因是资产存货价值在确定和更新过程中发生变化,原定的捐赠组合没有改变。

5. 确定捐给埃塞俄比亚政府的存货价值为 6 082 100 美元、相应残值为 2 299 300 美元的资产无法捐赠,厄立特里亚常驻代表团在 2009 年 2 月 25 日的普通照会中通知秘书处,厄立特里亚有关方面没有接受埃厄特派团捐赠的资产。由于埃厄特派团早已确定进行外地清算、终止服务合同和遣返工作人员,剩余资产无法收回,因此宣布在当地弃置。在厄立特里亚境内弃置的资产已列入本报告中的核销/损失资产类别。

二. 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团资产的分类和处置

6. 埃厄特派团资产的清算工作以联合国财务条例 5.14 所载下列各项原则和政策为指导:

(a) 状况良好、符合既定标准或与现有设备相容的设备,将调配给其他维持和平行动,或储存起来作为开办装备包供将来的特派团使用;

(b) 当前或未来的维持和平行动不需要的设备,可调配给由摊款供资的联合国其他活动,前提是证明需要此种设备;

(c) 当前或将来的维持和平行动或由摊款供资的联合国其他活动不需要，但联合国其他机构、国际组织或非政府组织可能有用的设备，将出售给此种机构或组织；

(d) 不需要或无法依照上文(a)、(b)和(c)分段处置或状况不佳的任何设备或财产，将按照联合国其他设备和财产适用的程序通过商业途径处置；

(e) 已在一国境内安装的设备，如拆除会影响该国的复原，应将其提供给该国得到适当承认的政府，但须获得补偿，补偿方式由联合国与政府商定。此种资产特别是指机场装置和设备、建筑物、桥梁和排雷装备。此种资产无法以这种方式或其他方式处置时，应将其免费捐赠给有关国家的政府。此种捐赠须事先经大会核准。

7. 埃厄特派团截至 2010 年 12 月 7 日存货价值总额为 57 034 100 美元的资产已分为以下 16 类：住宿设备、通信设备、数据处理设备、发电机、海运设备、医疗设备、排雷装备、杂项设备、观察设备、办公设备、油箱和计量设备、预制建筑、冷冻设备、车辆设备、水箱和化粪池、以及净水设备。

8. 埃厄特派团资产已按上文第 6 段所述原则和政策分为三组（见表 1）。

表 1

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团资产最后处置汇总表

(千美元)

类别	存货价值	百分比
第一组：移交其他特派团或暂存意大利布林迪西联合国后勤基地	17 458.7	30.6
第二组：在特派团所在地处置		
出售	1 628.8	2.9
捐给埃塞俄比亚政府和非洲联盟	7 610.2	13.3
第三组：核销/损失		
核销	30 271.9	53.1
损失	64.5	0.1
共计	57 034.1	100.0

9. 第一组包括符合维持和平行动或由摊款供资的联合国活动要求的资产。这一组的物项，存货价值为 17 458 700 美元(占资产价值总额的 30.6%)，已经转到其他联合国特派团和布林迪西联合国后勤基地暂存，以供将来使用。

10. 第二组包括当地处置的资产，存货价值为 9 239 000 美元，占资产价值总额的 16.2%。其构成是捐给埃塞俄比亚和非洲联盟的资产，存货价值 7 610 200 美元，相应残值 2 105 900 美元；通过竞价投标出售给联合国机构、私营公司和个

人的资产，存货价值 1 628 800 美元，相应残值 719 000 美元。销售收益 644 500 美元已作为杂项收入记入埃厄特派团特别账户(见表 2)。

表 2

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团资产出售情况

(千美元)

出售对象	存货价值	残值	出售值
商业处置	1 391.6	527.3	644.5
联合国机构 ^a	237.2	191.7	0
共计	1 628.8	719.0	644.5

^a 为名义出售价值 1 美元。

11. 第三组资产存货价值总额 30 336 400 美元，占资产存货价值总额的 53.2%，相应残值为 7 951 500 美元。这些资产主要由于事故、自然因素造成的损坏、陈旧、正常损耗、厄立特里亚政府不接受捐赠、不值得修理和丢失等原因而被核销(见表 3)。

表 3

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团报告核销的联合国财产

(千美元)

类别	存货价值	残值
意外事故、损坏和有缺陷的设备	3 350.4	1 089.6
丢失或失窃设备	78.2	25.4
正常损耗和产品周期定期活动	14 489.4	3 350.3
过时	5 514.2	990.0
不值得修理	269.4	74.3
其他 ^a	304.3	116.3
在厄立特里亚弃置的资产	6 330.5	2 305.6
共计	30 336.4	7 951.5

^a 转给其他联合国特派团但接收特派团无法确认收到。

三. 有待大会采取的行动

12. 有待大会采取的行动是注意到关于埃厄特派团资产最后处置情况的本报告。